

**Universidad Nacional de Quilmes**  
**Escuela Universitaria de Artes**  
**Programa Regular – Cursos Presenciales**

<b>CARRERA/S:</b>	Tecnicatura en Producción Digital, Lic. en Artes Digitales, Lic. Música y Tecnología, Lic. en Composición con Medios Electroacústicos, Tecnicatura Universitaria en Producción Musical y Nuevas Tecnologías, Tecnicatura Universitaria en Creación Musical.
<b>AÑO:</b>	2021
<b>ASIGNATURA:</b>	Compresión y Producción de Textos en Artes
<b>DOCENTE:</b>	María de la Victoria Pardo, Manuel Carballo, Delfina Moroni, Belén Sánchez, Bárbara Bilbao.
<b>CARGA HORARIA:</b>	4 horas áulicas
<b>CRÉDITOS:</b>	
<b>TIPO DE ASIGNATURA:</b>	Teórico- Práctica
<b>PRESENTACION Y OBJETIVOS:</b>	
<p>Que este espacio curricular del Ciclo Introdutorio cumpla la función, mediante las prácticas de la lectura y escritura disciplinar, de ser una puerta de entrada a los estudios superiores, que empodere al alumno como intelectual. La finalidad es producir en las y los estudiantes una capacidad y necesidad de comprender y de producir textos orales y/o escritos periodísticos, literarios y académicos en Artes. Fomentar la lectura y escritura de textos del ámbito académico en general y en particular aquellos vinculados a debates del campo artístico. Que se genere, en las y los estudiantes, la valoración del uso social del producto discursivo en Artes, y refuerce los lazos de su filiación institucional a través de prácticas de lectura y escritura especializadas.</p> <p><b>Objetivos generales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Leer y comprender textos académicos, científicos y artísticos como prácticas sociales que promueven procesos de interpretación para la composición de sentidos.</li> <li>– Interactuar con nuevas tecnologías multimediales como escenarios de convergencia digital para prácticas de lectura y escritura con propósitos discursivos situados y específicos.</li> </ul>	

### **Objetivos específicos**

- Reconocer géneros discursivos académicos de circulación habitual en las Artes - y sus formas híbridas-, a través de propuestas de lecturas variadas en distintos soportes, y formas de publicación y circulación.
- Aplicar los rasgos temáticos, estilísticos y estructurales de los géneros discursivos relacionados a las Artes a través de la producción de textos.
- Distinguir e implementar en la comprensión y producción de textos la narración, la explicación, la descripción y la argumentación, según el género discursivo solicitado y el problema retórico a resolver.
- Conocer los protocolos de lectura y escritura de los textos científico, académicos y artísticos y dominar su textualidad en la producción escrita (coherencia, cohesión, puntuación y gramaticalidad).
- Resolver adecuadamente consignas de lectura y escritura mediante el uso de nuevas tecnologías.

### **CONTENIDOS MÍNIMOS:**

Lenguaje e instituciones. Discurso académico. Discurso científico. Discurso periodístico. Nociones de verdad, verosímil y ficción. Concepto de autor. Los géneros narrativos en las Artes. La narración. El giro narrativo en las Artes. La descripción, narración, explicación y argumentación. Géneros narrativos frecuentes del Discurso periodísticos y académico: la noticia informativa, la editorial, la nota de opinión, la crónica periodística; el relato testimonial, la biografía y autobiografía. Géneros narrativos del Discurso Literario: Cuento, Poesía, Novela. Ensayo académico y literario.

### **CONTENIDOS TEMÁTICOS O UNIDADES:**

#### **UNIDAD I**

1. Lenguajes e Instituciones

2. Los géneros discursivos
3. Discurso Académico
4. Discurso Periodístico
5. Concepto de Autor
6. Concepto de Ficción, Mímesis y Verosimilitud

## **UNIDAD II**

1. Narración
2. Descripción
3. Crónica
4. Biografía / Autobiografía
5. Relato testimonial

## **UNIDAD III**

1. Discurso literario
2. Microcuento
3. Cuento
4. Poesía
5. Teatro
6. Novela

## **UNIDAD IV**

1. Explicación
2. Argumentación
3. Ensayo
4. Nota de opinión
5. Editorial

### **MODALIDAD DE EVALUACIÓN:**

Según el régimen de estudio vigente aprobado por la Universidad Nacional de Quilmes según **Resolución (CS): 201/18.**

<http://www.unq.edu.ar/advf/documentos/5bbb4416f0cdd.pdf>

A completar por el docente siguiendo la normativa.

### **Metodología**

La metodología utilizada para las clases será la modalidad de aula-taller:

- Se propondrá a las y los estudiantes la lectura y escritura de textos de circulación frecuente en el ámbito académico de las Artes. A partir de la utilización del cuadernillo como material didáctico principal, los estudiantes llevarán a cabo prácticas de producción y comprensión de textos.
- Se fomentará la auto-evaluación proponiendo actividades de post-escritura que apunten a una revisión crítica de la propia producción.
- Se realizarán trabajos de lectura y escritura, individuales y grupales, en papel y en formato digital, presenciales y domiciliarios.
- Las correcciones realizadas por los docentes serán reemplazadas por indicaciones de edición tendientes a generar revisiones y reescrituras de los textos para obtener borradores y versiones finales.

Para aprobar la asignatura, el/la estudiante deberá contar con un mínimo de 75 por ciento de asistencia a las clases, la totalidad de los trabajos prácticos requeridos, y aprobar dos parciales domiciliarios. Cada una de las instancias evaluativas tendrá su correspondiente recuperatorio en el marco de la cursada.

### BIBLIOGRAFIA OBLIGATORIA:

#### UNIDAD I

Adam, J. (1992) *Les textes: types et prototypes. Récit, description, argumentation, explication et dialogue*. Nathan.

Alcaraz, M. (s/d) “Crónica de L@s Soror@s”. Sitio web de la revista Anfibia:

<http://revistaanfibia.com/cronica/cronica-de-ls-sorors-2/>

Althusser, L. (1967) *La revolución teórica de Marx*. Siglo XXI. Traducción: Martha Harnecker.

Angenot, M. (2010) *El discurso social. Los límites históricos de lo pensable y lo decible*. Siglo XXI. Traducción: Hilda H. García.

Bajtín, M. (1999) “El problema de los géneros discursivos”. En *Estética de la creación verbal*. Siglo Veintiuno Editores. Traducción: Tatiana Bubnova.

Barthes, R. (1994) “La muerte del autor”. En *El susurro del lenguaje*. Paidós. Traducción: C. Fernández Medrano.

Casullo, N. (2009) *Itinerarios de la Modernidad. Corrientes del pensamiento y tradiciones intelectuales desde la ilustración hasta la postmodernidad*. Eudeba.

Fiennes, S. (directora) (2012) *The pervert's guide to ideology* [La guía perversa de la ideología] [documental]. Reino Unido.

Foucault, M. (1990) *¿Qué es un autor?* Universidad de Tlaxcala/La Letra Editores. Traducción: Corina Yturbe.

Foucault, M. y Deleuze, G. (2000) “Un diálogo sobre el poder”. En Foucault, M. *Un diálogo sobre el poder y otras conversaciones*. Alianza Editorial. Traducción: Miguel Morey Farré.

- Hall, S. (2017) “Ideología y lucha ideológica”. En *Estudios culturales 1983: una historia teórica*. Paidós. Traductora: Alcira Bixio.
- Pagola, L. (2010) “Efecto *copyleft avant la lettre*, o cómo explicar el *copyleft* donde todos lo practicamos”. En Busaniche, B. (ed.) *Argentina Copyleft – La crisis del modelo de derecho de autor y las prácticas para democratizar la cultura*. Fundación Vía Libre.
- Reboul, O. (1986) *Lenguaje e ideología*. Fondo de Cultura Económica. Traducción: Milton Schinga Prósper.
- Saer, J. J. (2014) “El concepto de ficción”. En *El concepto de ficción*. Seix Barral.
- Shelley, M. (2015) *Frankenstein o el moderno Prometeo*. Verbum. Traducción: Marirza Izquierdo.
- Spang, K. (1984) “Mimesis, ficción y verosimilitud en la creación literaria”. *Anuario filosófico*, 17 (2), 153-159.
- Sued, G. (14/06/2018) “Aborto: con cambios de postura de última hora, Diputados dio media sanción a la despenalización”. Sitio web de La Nación:  
<https://www.lanacion.com.ar/politica/cronicadebate-aborto-diputados-despenalizacion-voto-nid2143823>
- Viñas, D. (2016) “Clase inaugural”. Fragmento adaptado por Gabriela García Cedro para el *Cuadernillo de Comprensión y Producción de Textos para las Ciencias Sociales y Humanidades*. Universidad Nacional de Quilmes.

## UNIDAD II

- Abello Blanco, A. (2009) “Primo Levi y Sigmund Freud: breve historia de un desencuentro”. Clínica investigación relacional. Revista electrónica de psicoterapia, Vol. 3 (2): 372-383.
- Alarcón, C. (10/11/2008) “El barrio fuerte”. Recuperado de:  
<https://cronicasperiodisticas.wordpress.com/2008/11/10/el-barrio-fuerte/>
- Almada, S. (2017) *El mono en el remolino*. Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Random House.
- Belfiori, D. (2015) *Código rosa. Relatos sobre abortos*. Buenos Aires: La Parte Maldita.
- Benjamin, W. (2014) *Juicio a las brujas y otras catástrofes. Crónicas de radio para jóvenes*. Interzona.
- Berlioz, H. (1977) *Memorias*. Buenos Aires: Centro Editor de América Latina. Traducción: Ana María Carnevali
- Caparrós, M. (2007) “Prólogo. Por la crónica”. En Tomas, Maximiliano (comp.) (2001) *La Argentina crónica*. Buenos Aires: Booket.
- Guerriero, L. (01/06/2000) “La otra América”. Rolling Stone. Recuperado de:  
<https://www.lanacion.com.ar/585392-la-otra-america>
- Jones, L. (2013) “Minton’s” y “El Monk reciente”. En *Black Music. Free jazz y conciencia negra 1959-1967*. Buenos Aires: Caja negra. Traducción: Patricio Orellana.
- Julio César (1986) *La guerra de las Galias*. Barcelona: Orbis. Traducción: José Goya Muniáin y Manuel Balbuena.
- La visión poderosa (29/09/2016). *Sobrevivimos para gritarlo*. [Archivo de video]. Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=u6Cms4eTJdM/>
- Lemebel, P. (1998) “Los cinco minutos te hacen florecer”. En *De perlas y cicatrices*. Santiago de Chile: Lom.
- Levi, P. (2002) *Si esto es un hombre*. Barcelona: Muchnik. Traducción: Pilar Gómez Bedate.
- Pigna, F. (s/d) “Rodolfo Walsh”. Recuperado de <https://www.elhistoriador.com.ar/rodolfo-walsh-por-felipe-pigna/>
- Polibio de Megalópolis (s/d) *Historia universal bajo la República Romana*. Sitio web Imperium:  
<http://www.imperivm.org>
- Semprún, J. (2004) *La escritura o la vida*. Tusquets. Traducción: Thomas Kauf.
- Walsh, R. (25/03/2002) “Autobiografía”. Página 12. Recuperado de <https://www.pagina12.com.ar/diario/especiales/subnotas/18-1674-2002-03-25.html>

Yemayel, M. (03/06/2018) “El ojo extraterrestre”. Gatopardo. Recuperado de <https://gatopardo.com/reportajes/entrevista-lucrecia-martel/>

### UNIDAD III

- Alurralde, C. (2008) “Cinerama”. En Ramos Signes, R. (comp.) (2008) *Monoambientes: microrelatos del Noroeste argentino*. Buenos Aires: Desde la gente.
- Bizzio, S. (2004) “Magia”. En *Chicos*. Buenos Aires: Interzona.
- Borges, J. (1926) Reseña del Romancero de Leopoldo Lugones. Inicial, N° 9, enero.
- Cibrián Campoy, J. (s/d) *Marica*. Recuperado de <http://pepecibrian.blogspot.com.ar/>
- Darío, R. (1968) “Sonatina”. En *Prosas profanas*. Buenos Aires: Losada. 122
- Enríquez, M. (2016) “Pablito clavó un clavito. Una evocación del Petiso Orejudo”. En *Las cosas que perdimos en el fuego*. Barcelona - Buenos Aires: Anagrama.
- Flores, C. (s/d) “Sonatina [b]”. Recuperado de [http://www.todotango.com/musica/tema/1106/Sonatina-\[b\]/](http://www.todotango.com/musica/tema/1106/Sonatina-[b]/)
- Fogwill, R. (2018) “Todo por amor”. En *Memoria Romana y otros relatos inéditos*. Blatt y Ríos.
- Gordimer, N. (1989) “Érase una vez”. Recuperado de <https://ciudadseva.com/texto/erase-una-vez/>. Sin datos de traducción.
- Huidobro, V. (1916) “Arte poética”. En *El espejo de agua*. Buenos Aires: Orión.
- Pascual Ortiz, I. (2018) *Variaciones sobre Rosa Park*. Buenos Aires: CELCIT.
- Shua, A. (1996) *La sueñera*. Buenos Aires: Aguilar.

### UNIDAD IV

- Aira, C. (2000) “La nueva escritura”. En Boletín del Centro de Estudios de Teoría y Crítica Literaria de la Universidad Nacional de Rosario, N° 8.
- Anónimo (s/d) Cartas cruzadas sobre Black Lives Matter. Traducción: Delfina Moroni. Fuente original: <http://www.pajiba.com/miscellaneous/law-professor-absolutely-destroys-student-letter-protesting-her-wearing-a-black-lives-matter-tshirt.php>
- Didi-Huberman, G. (2013) “Cómo abrir los ojos”. En Farocki, H. (2013) *Desconfiar de las imágenes*. Buenos Aires: Caja Negra. Traducción: Julia Giser.
- González, H. (2000) “El ensayo en Ciencias Sociales: una forma antropológica de la crítica”. Boletín de la Facultad de Ciencias Sociales (UBA), número 43.
- Jones, L. (2013) “El jazz y la crítica blanca”. En *Black Music. Free jazz y conciencia negra 1959-1967*. Buenos Aires: Caja Negra. Traducción: Patricio Orellana.
- Loría, V. (2016) “La era de la imagen”. En *Lápiz. Revista Internacional de Arte*, año XXXV, n° 291 / 292 / 293.
- Majfud, J. (2016) “Cuando la verdad de la guerra se filtra en nuestro mundo de ilusiones”. Recuperado de <https://www.pagina12.com.ar/diario/contratapa/13-307611-2016-08-24.html>
- Negrón, J. (2013) “La teoría Pixar”. Traducción: Gustavo Aldunate. Recuperado de <http://www.accionpreferente.com/cine/la-teoria-pixar-todos-los-personajes-viven-en-el-mismo-universo/>
- Revista Humo (2015) “Humo no se vende, pero se mueve”. En *Revista Humo*, año I, número I.
- Rodríguez Alzueta (s/f). “Un revolver en la cabeza”. El cohete a la luna.
- Sánchez, J. (2016) “El oficio de lutier”. Recuperado de <https://www.jotdown.es/2016/08/el-oficio-de-lutier/>
- Sontag, S. (2008) “Contra la interpretación”. En *Contra la interpretación y otros ensayos*. Buenos Aires: De bolsillo.
- Woolf, V. (2011) *Un cuarto propio*. Buenos Aires: Cuenco del Plata.

### BIBLIOGRAFIA DE CONSULTA:

Abello Blanco, A. (2009) “Primo Levi y Sigmund Freud: breve historia de un desencuentro”. Clínica e investigación relacional. Revista electrónica de psicoterapia, Vol. 3 (2): 372-383.

Adam, J. (1992) *Les textes: types et prototypes. Récit, description, argumentation, explication et dialogue*. París: Nathan.

Antelme, Robert (2001). *La especie humana*. Madrid: Arena Libros.

Bajtín, M. (1999) “El problema de los géneros discursivos” en *Estética de la creación verbal*. México DF: Siglo Veintiuno Editores. Traducción de Tatiana Bubnova.

Benjamin, Walter (2003). *La obra de arte en la época de su reproductibilidad técnica*. En: *Discursos interrumpidos I*. México DF: Ed. Itaca.

----- (2010) *Ensayos escogidos*. Buenos Aires: El cuenco de plata.

Cecchi, H. (1988) *El ojo crónico. Manual para aspirantes a cronistas*. Buenos Aires: Colihue.

Chollet, Mona (2019) *Brujas. La potencia indómita de las mujeres*. Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Hekht Libros.

Debord, Guy (1967). *La sociedad del espectáculo*. Madrid: Revista observaciones filosóficas.

Didi-Huberman, Georges (2004). *Imágenes, pese a todo. Memoria visual del Holocausto*. Barcelona: Paidós.

Farocki, H. (2013) *Desconfiar de las imágenes*. Buenos Aires: Caja Negra. Traducción: Julia Giser

Fortuny, Natalia (2014) *Memorias fotográficas: imagen y dictadura en la fotografía argentina contemporánea*. Buenos Aires: La luminosa.

Groys, Boris (2013) *Volverse público. Las transformaciones del arte en el ágora contemporánea*. Trad. Paola Cortés Rocca. Buenos Aires: Caja negra.

Longoni, A.; Bruzzone, G. (comp) (2008) *El siluetazo*. Buenos Aires: Adriana Hidalgo.

Pollock, Griselda (2013) *Visión y diferencia: feminismos, feminidad e historias del arte*. Buenos Aires: Fiordo.

Rancière, Jacques. (2010). *El espectador emancipado*. Buenos Aires: Manantial.

Tomas, Maximiliano (comp.) (2001) *La Argentina crónica*. Buenos Aires: Booket.

Williams, Raymond (2000 [1977]) *Marxismo y literatura*. Barcelona: Península.



**Firma y Aclaración:** Dra. Bárbara Bilbao  
Coordinadora del Ciclo Introdutorio



María de la Victoria Pardo



Delfina Moroni



Manuel Carballo

	 <p>Bárbara Bilbao</p>  <p>Belén Sánchez</p>
--	--